



App 8

The Polyglots go to School

Modern Greek

Students visit a school, learning language for familiar classroom objects, and verbs and phrases for providing and following instructions.

Learning experiences

Playspace

Students explore a vibrant Australian school with a school bus, cubby house, playground, canteen, water fountain and classrooms. They will find cultural items, and playful interactive elements, including characters who wave, talk, play games and clap when tapped.



Australian Curriculum links

Understanding: Language variation and change – Recognise that in Greek, greetings and forms of address vary according to such things as the time of day, age, gender and relationship of participants (ACLMGU117)

Language

Greek	Transliteration	English
Σχολείο	Sholio	School
Κυλικείο	Kilikio	Canteen
Καλημέρα κυρία!	Kalimera kiria!	Good morning teacher! (female)
Κουλούρι	Kooloori	Koulouri
Γεια σου!	Gia soo!	Hello!
Ας παίξουμε!	As pexoome!	Let's play!
Είμαι στην Πρώτη Τάξη!	Ime stin Proti Taxi!	I'm in Year 1!
Διψάω!	Dipsao!	I'm thirsty!
Ένα κουλούρι παρακαλώ!	Ena kooloori parakalo!	A koulouri please!
Ορίστε!	Oriste!	Here you are!
Ας γίνουμε φίλοι!	As ginoome fili!	Let's be friends!

School bus

In this playful learning experience, students drive a school bus. They can sound the horn, and can drive the bus forwards or backwards, quickly or slowly. Students drag and drop characters to put them on the bus and take them off it. The characters greet each other on the bus, and when they get to school they greet a teacher at the gate.

Australian Curriculum links

Communicating: Socialising – Interact with peers and teacher using simple language and gestures for exchanges such as greetings and farewells, thanks, introductions and sharing information about self and family (ACLMGC103); Participate with teacher and peers in class routines and activities, such as following instructions and taking turns (ACLMGC105)

Understanding

- Systems of language: Understand elements of grammar such as word order, verb forms and personal pronouns related to questions, commands and short sentences, and develop vocabulary to describe self, friends and family (ACLMGU115)
- Language variation and change: Recognise that in Greek, greetings and forms of address vary according to such things as the time of day, age, gender and relationship of participants (ACLMGU117)

Language

Greek	Transliteration	English
Γεια σου!	Gia soo!	Hello!
Αντίο!	Antio!	Goodbye!
Ει! Περίμενε!	Ei! Perimene!	Hey! Wait!
Σχολείο	Sholio	School
Γεια! Είμαι ο Τάλο!	Gia! Ime o Talo!	Hi! I'm Talo!
Καλημέρα κυρία!	Kalimera kiria!	Good morning teacher! (to female)
Καλημέρα κύριε!	Kalimera kirie!	Good morning teacher! (to male)
Καλημέρα!	Kalimera!	Good morning! (to peers)
Καλημέρα Φιν!	Kalimera Fin!	Good morning Finn! (to boy)
Καλημέρα Ταμ!	Kalimera Tam!	Good morning Tam! (to girl)
Καλημέρα σας!	Kalimera sas!	Good morning everyone!
Καλημέρα κυρία! Τι κάνετε;	Kalimera kiria! Ti kanete?	Good morning teacher! How are you? (to female)
Καλημέρα κύριε! Τι κάνετε;	Kalimera kirie! Ti kanete?	Good morning teacher! How are you? (to male)
Είμαι καλά! Ευχαριστώ!	Ime kala! Efharisto!	I'm fine! Thank you! (to student)
Σταμάτα	Stamata	Stop

Greek	Transliteration	English
Πήγαινε	Pigene	Go
Αργά	Arga	Slow
Γρήγορα	Grigora	Fast
Ευχαριστώ!	Efharisto!	Thank you
Λεωφορείο	Leoforio	Bus (signage)
Στάση λεωφορείου	Stasi leoforioo	Bus stop (signage)
Τα λέμε μετά!	Ta leme meta!	See you later!

Pretend school

Students enjoy role-playing in a fun learning experience, set in a cubby house. They imitate Tam, who is pretending to be a teacher. Tam issues instructions, using imperative verbs, and other characters respond. Students can mimic Tam's words.

Australian Curriculum links

Communicating: Socialising – Participate with teacher and peers in class routines and activities, such as following instructions and taking turns (ACLMGC105)

Understanding: Systems of language – Recognise and reproduce the sounds and letters of the Greek alphabet, identifying how they are represented in words, and read vowel–consonant combinations, including the most common digraphs/diphthongs such as ou and μπ (ACLMGU114); Understand elements of grammar such as word order, verb forms and personal pronouns related to questions, commands and short sentences, and develop vocabulary to describe self, friends and family (ACLMGU115)

Language

Greek	Transliteration	English
Σηκωθείτε!	Sikothite!	Stand up!
Καθίστε!	Kathiste!	Sit down!
Ακούστε!	Akooste!	Listen!
Κοιτάξτε!	Kitaxte!	Look!
Διαβάστε!	Diavaste!	Read!
Γράψτε!	Grapste!	Write!
Ζωγραφίστε!	Zografiste!	Draw!
Σηκωθείτε γρήγορα.	Sikothite grigora.	Stand up quickly.
Σηκωθείτε αργά.	Sikothite arga.	Stand up slowly.
Γράψτε γρήγορα.	Grapste grigora.	Write quickly.
Γράψτε αργά.	Grapste arga.	Write slowly.
Διαβάστε το βιβλίο.	Diavaste to vivlio.	Read the book.
Διαβάστε το πράσινο βιβλίο.	Diavaste to prasino vivlio.	Read the green book.
Γράψτε με το μολύβι!	Grapste me to molivi!	Write in pencil.
Γράψτε με τον πορτοκαλή μαρκαδόρο.	Grapste me ton portokali markadoro.	Write in orange texta.
Ζωγραφίστε με το πορτοκαλί μολύβι.	Zografiste me to portokali molivi.	Draw in orange pencil.
Τα λέμε μετά!	Ta leme meta!	See you later!

Label maker

Students create labels for containers in an art room. They identify the contents of each container, and then create a relevant label. When a character verbally requests a specific item, the student provides it. This learning experience gives students opportunities to recognise both spoken and written vocabulary.

Australian Curriculum links

Communicating: Informing – Share and present information about self, family, friends and possessions, using gestures, labels, pictures and modelled language (ACLMGC107)

Language

Greek	Transliteration	English
Βιβλία	Vivlia	Books
Γόμες	Gomes	Erasers
Χαρτιά	Xartia	Paper
Ψαλίδια	Psalidia	Scissors
Κόλλα	Kolla	Glue
Τάμπλετ	Tablet	Devices
Μολύβια	Molivia	Pencils
Μαρκαδόροι	Markadori	Textas
Κηρομπογιά	Kiroboya	Crayon
Μάσκες	Maskes	Masks
Μπορώ να έχω ένα βιβλίο;	Boro na eho ena vivlio?	Can I please have a book?
Μπορώ να έχω ένα χαρτί;	Boro na eho ena hartí?	Can I please have some paper?
Μπορώ να έχω ένα μολύβι;	Boro na eho ena molivi?	Can I please have a pencil?
Κόκκινο	Kokkino	Red
Μπλε	Ble	Blue
Πράσινο	Prasino	Green
Μαύρο	Mavro	Black
Πορτοκαλί	Portokali	Orange
Ροζ	Roz	Pink
Ευχαριστώ!	Efharisto!	Thank you!
Υπέροχη δουλειά!	Iperohi doolia!	Great work!
Φανταστικά!	Fantastika!	Fantastic!
Ουάου!	Ooao!	Wow!
Τα λέμε μετά!	Ta leme meta!	See you later!

About me

Students explore Kai and Min's scrapbooks, and then create one of their own. They take a photo and use images to illustrate what they like and don't like. They have the option to record and listen to their own voice.

Australian Curriculum links

Communicating

- Socialising: Interact with peers and teacher using simple language and gestures for exchanges such as greetings and farewells, thanks, introductions and sharing information about self and family (ACLMGC103); Participate in guided activities and simple exchanges, such as songs, rhymes, and games, using simple repetitive language (ACLMGC104)
- Informing: Share and present information about self, family, friends and possessions, using gestures, labels, pictures and modelled language (ACLMGC107)
- Creating: Create short imaginative written texts using images and copied characters (ACLCHC006)

Understanding

- Systems of language: Recognise and reproduce the sounds and letters of the Greek alphabet, identifying how they are represented in words, and read vowel–consonant combinations, including the most common digraphs/diphthongs such as ou and μπ (ACLMGU114); Understand elements of grammar such as word order, verb forms and personal pronouns related to questions, commands and short sentences, and develop vocabulary to describe self, friends and family (ACLMGU115)

Language

Greek	Transliteration	English
Γεια! Είμαι ο Κάι.	Gia! Ime o Kai.	Hi! I'm Kai. (for a boy)
Είμαι στην Πρώτη Τάξη.	Ime stin Proti Taxi.	I'm in Year 1.
Είμαι έξι χρονών.	Ime eksi hronon.	I'm six years old.
Μου αρέσει	Moo aresi	Like (label)
Δεν μου αρέσει	Den moo aresi	Don't like (label)
Η γάτα	I gata	Cat
Ο σκύλος	O skilos	Dog
Η μουσική	I moosiki	Music
Μου αρέσουν οι γάτες.	Moo aresoon i gates.	I like cats.
Δεν μου αρέσουν οι γάτες.	Den moo aresoon i gates.	I don't like cats.
Μου αρέσουν οι σκύλοι.	Moo aresoon i skilli.	I like dogs.
Δεν μου αρέσουν οι σκύλοι.	Den moo aresoon i skilli.	I don't like dogs.
Μου αρέσει η μουσική.	Moo aresi i moosiki.	I like music.
Δεν μου αρέσει η μουσική.	Den moo aresi i moosiki.	I don't like music.
Τα λέμε μετά!	Ta leme meta!	See you later!

Song

Students sing along as Beelee and Talo sing about going to school, and greet other characters on the bus.

Australian Curriculum links

Communicating

- Socialising – Interact with peers and teacher using simple language and gestures for exchanges such as greetings and farewells, thanks, introductions and sharing information about self and family (ACLMGC103); Participate in guided activities and simple exchanges, such as songs, rhymes, and games, using simple repetitive language (ACLMGC104); Participate with teacher and peers in class routines and activities, such as following instructions and taking turns (ACLMGC105)
- Creating – Participate in shared imaginative activities and respond in a variety of ways such as through predicting, singing, chanting, play-acting and movement (ACLMGC108)

Cultural references



The traditional koulouri, a sesame bread ring, is a very popular Greek street food. Covered with toasted sesame seeds, it is crunchy on the outside with a soft, slightly chewy centre. Many Greek people like to eat them for a quick breakfast.



Olive trees that are hundreds, even thousands, of years old have been found in Greece, where olives and olive oil are an essential part of the diet. The olive branch is a symbol of peace or victory.



Greek theatre masks were made of painted linen, wood or leather. They enabled the male actors to transform themselves into several characters in one play – from gods and heroes to young women or slaves. The masks also meant that audiences could easily recognise characters at a distance.



The Valley of the Butterflies, in the Greek island of Rhodes, hosts millions of butterflies. During the rainy season they are in the caterpillar stage, but near the end of May the butterflies emerge to mate and lay eggs. This is a very popular tourist attraction.

The traditional Greek way of greeting is shaking hands (right hand, not left). You should also shake hands with everyone when you leave. To greet a female teacher, the students say, 'Kalimera kiria'. For a male teacher, it is 'Kalimera kirie'.



Baklava consists of layers of filo pastry filled with chopped nuts and melted butter. When baked, it is covered with a hot syrup made with sugar or honey.

'Let's go to school' song lyrics

Greek	Transliteration	English
Ας πάμε στο σχολείο!	As pame sto sholio!	Let's go to school!
Ας πάμε στο σχολείο!	As pame sto sholio!	Let's go to school!
Καλημέρα φίλοι μου	Kalimera fili moo	Good morning my friends
Καλημέρα φίλοι μου	Kalimera fili moo	Good morning my friends
Καλημέρα σας!	Kalimera sas!	Good morning everyone!
Ας πάμε στο σχολείο!	As pame sto sholio!	Let's go to school!
Ας πάμε στο σχολείο!	As pame sto sholio!	Let's go to school!
Καλημέρα δάσκαλοι	Kalimera daskali	Good morning teachers
Καλημέρα δάσκαλοι	Kalimera daskali	Good morning teachers
Καλημέρα σας!	Kalimera sas!	Good morning everyone!
Να έχετε μια καλή μέρα!	Na ehete mia kali mera!	Have a nice day!